

CLAS OHLSON

Vi reserverar oss för ev.text-och bildfel samt ändringar av tekniska data.Vid tekniska problem eller andra frågor kan du kontakt oss.

Vi tar forbehold om tekst- og fotofeil samt endringer av tekniske data.Ved tekniske- eller øvrige spørsmål, vennligst kontakt oss.

Teknisten ongelmien ilmetessä, ota meihin yhteyttä. Emme vastaa mahdollisista teksti-ja ku kuvavirheistä, emmekä myöskään teknisten tietojen muutoksista.

SVERIGE KUNDTJÄNST

Tel: 0247/445 00
Fax: 0247/445 09
E-post:
kundtjanst@clasohlson.se
www.clasohlson.se

SUOMIASIAKASPALVELU

Puh: 020 111 2222
Faksi: 020 111 2221
Sähköposti: info@clasohlson.fi
www.clasohlson.fi

NORGE KUNDETJENSTE

Tel: 23 21 40 29
Fax: 23 21 40 80
E-Post:
kundetjenesten@clasohlson.no
www.clasohlson.no

Art. Nr / Toutenumero / Artikkelnummer:

36-2326



BRUKSANVISNING BRUKSANVISNING KÄYTTÖOHJE

ELE-CVTH-N10

VÄRMEELEMENT KONVEKTOR

Modell: ELE-CVTH-N10

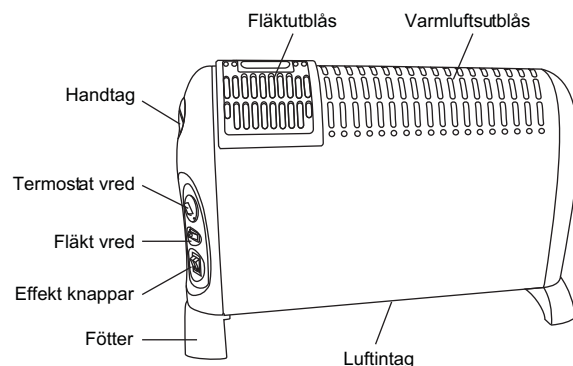
SWEDISH

SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

Läs noggrant igenom samtliga instruktioner innan du börjar använda värmeelementet.

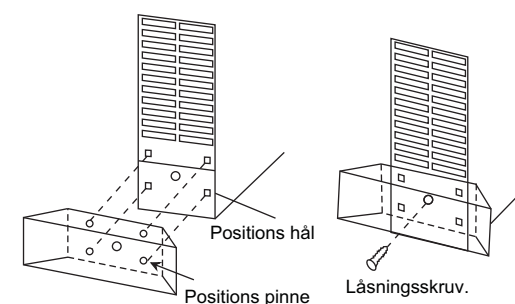
1. Elementet kan bli mycket hett vid användning. Placera inte elementet nära brännbara material som t.ex. möbler, sängkläder, papper eller trä.
2. Elementet måste alltid placeras så att luftflödet inte hindras. Minsta avstånd i alla riktningar till nästa föremål eller vägg skall vara 100 cm.
3. Lämna aldrig barn eller personer som har svårt för att röra sig ensamma med elementet.
4. Dra ur stickproppen när elementet inte används.
5. Elementet måste placeras på ett slätt underlag så att det inte kan falla omkull.
6. Använd aldrig värmeelementet om sladden, stickproppen eller någon annan del är skadad, eller inte fungerar på rätt sätt. Försök aldrig reparera själv utan lämna elementet till en yrkesman.
7. Kontrollera alltid noga att sladden inte skaver mot vassa kanter.
8. Detta värmeelement är endast avsedd för normalt inomhusbruk. (IP20)
9. Använd aldrig elementet i fuktiga lokaler eller nära badkar eller annat kärl, så att det kan fall ned i vätskan.
10. Se till att kabeln inte ligger för nära värmeutblåset, så att den smälter.
11. Värmeelementet får inte på något sätt övertäckas. Se även till att inte främmande föremål täcker för eller tränger in i ventilationsöppningar eller värmeutblås. Detta kan leda till el-stöt, eldsvåda eller förstöra värmeelementet.
12. Använd aldrig elementet i lokaler där brandfarliga vätskor/ämnen eller gaser (bensin, lösningsmedel, gasol etc) förvaras eller används.
13. Använd endast elementet på så sätt som beskrivs i bruksanvisningen. Försök aldrig modifiera produkten på något vis.
14. Används förlängningssladd skall denna lindas ut så att den inte överhettas. Max förlängning är 20m och ledararean måste vara minst 1.5mm².



SWEDISH

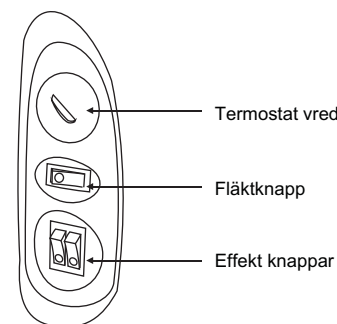
FÖRE ANVÄNDNING

1. Packa upp värmeelementet och se till att det inte skadats i transporten samt att packmaterial inte fastnat i varmluftsutblåset.
2. Montera fast elementets fötter. Passa in positionspinnarna i positions hålen samt skruva fast låsningskraven. Se nedan ritning.



ANVÄNDNING

1. Placera elementet på ett stabilt och brandsäkert underlag
2. Ställ effektknapparna och fläktknappen i IAV-läge (0) och sätt i stickproppen i ett vägguttag.
3. Genom att ställa effektknapparna i olika lägen händer följande:



Ställ effektknapp I i läge TILL = 800W värme
Ställ effektknapp II läge TILL = 1200W värme
Ställ båda effektknappar i läge TILL = 2000W värme
Ställ fläktknappen i läge  = fläkten slår till.

TERMOSTAT FUNKTION

Detta element är utrustad med termostاتفunktion. Termostaten reglerar temperaturen genom att slå till och från elementet vid en på förhand inställd temperatur. Om temperaturen faller under den inställda nivån slås elementet automatiskt på, likaledes slås elementet av om temperaturen överstiger den inställda nivån.

1. Ställ först in önskad effekt och vrid därefter termostatvredet medsols tills elementet startar och låt rummet bli lagom varmt.
2. När den önskade rumstemperaturen nåtts, vrid termostatvredet försiktigt motsols tills dess att elementet slås ifrån.
3. Termostaten kommer nu styra elementet så att temperaturen hålls lika.
4. Om elementet slår till/från hela tiden kan du behöva ändra termostatinställningen.

ÖVERHETTINGSSKYDD

Värmeelementet är försett med överhettningsskydd för att förhindra brand och för att skydda produkten. Elementet stängs automatiskt av när det blir överhettat. Genom att dra ut stickproppen och låta elementet svalna under minst 20 minuter så återställs överhettningsskyddet och värmeelementet är åter klar att användas.

SKÖTSEL

1. När elementet inte används, dra ut stickproppen.
2. Använd endast lätt fuktad trasa vid rengöring, aldrig starka rengöringsmedel eller lösningsmedel. Försök aldrig öppna och rengöra elementet på insidan.
3. Använd vid behov dammsugare och sug utvändigt genom öppningarna för att ta bort damm.

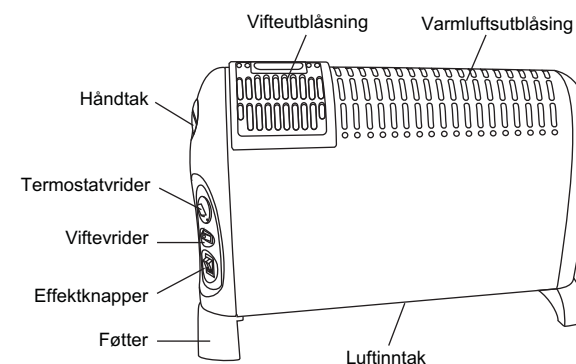
SPECIFIKATIONER

Spänning: 230V AC, 50Hz
Max effekt: Max 2000W
Skyddklass: IP20

**VARMEELEMENT KONVEKTOR**
Modell: ELE-CVTH-N10**SIKKERHETSANVISNINGER****ADVARSEL!**

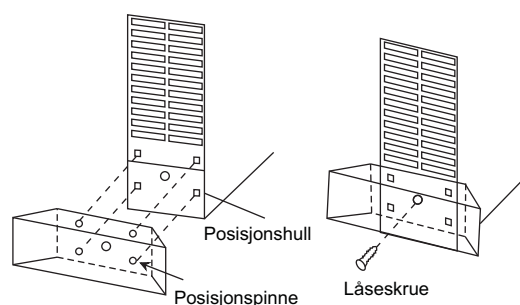
Les nøye gjennom samtlige instruksjoner før du begynner å bruke varmeelementet.

1. Elementet kan bli veldig varmt ved bruk. Plasser ikke elementet nær brennbare materialer som f.eks. møbler, sengeklær, papir eller tre.
2. Elementet må alltid plasseres så luftstrømmen ikke hindres. Minste avstand i alle retninger til nærmeste gjenstand eller vegg skal være 100 cm.
3. La aldri barn eller personer som har problemer med å bevege seg, være alene med elementet.
4. Trekk ut støpselet når elementet ikke er i bruk.
5. Elementet må plasseres på et jevnt underlag, slik at det ikke faller overende.
6. Bruk aldri varmeelementet dersom ledningen, støpselet eller noen annen del er skadet, eller ikke fungerer som det skal. Prøv aldri å reparere selv, men lever elementet til reparasjon hos en fagmann.
7. Kontroller alltid nøye at ledningen ikke skraper mot skarpe kanter.
8. Dette varmeelementet er kun beregnet for normalt bruk innendørs.
9. Bruk aldri elementet i fuktige lokaler eller nær badekar eller andre steder hvor det er risiko for at det faller i væske.
10. Påse at kabelen ikke ligger for nær der hvor varmen kommer ut, slik at den smelter.
11. Varmeelementet må ikke på noen måte tildekkes. Påse også at ikke fremmede gjenstander dekker for eller trenger inn i ventilasjonsåpninger eller utblås. Dette kan føre til elektriske støt, brann eller ødelegge varmeelementet.
12. Bruk aldri elementet i lokaler der brannfarlige væsker/emner eller gasser (bensin, løsemidler, propan etc.) oppbevares eller brukes.
13. Bruk kun elementet på den måten som beskrives i bruksanvisningen. Prøv aldri å modifisere produktet på noe vis.
14. Dersom forlengelsesledning benyttes skal denne dras helt ut slik at den ikke overopphetes. Maks. forlengelse er 20 m og lederarealet skal være minst 1,5 mm².

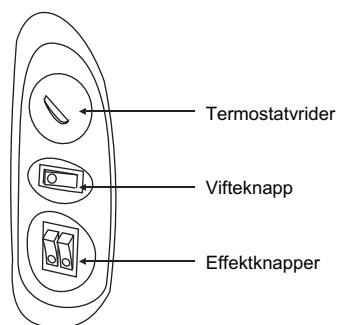


FØR BRUK

1. Pakk opp varmeelementet, og påse at det ikke er skadet i transporten, samt at pakkematerialet ikke har festet seg i varmluftsutblåsing.
2. Monter elementets føtter. Før inn posisjonspinnene i posisjonshullene og skru fast låseskruen. Se tegning nedenfor.

**BRUK**

1. Plasser elementet på et stabilt og brannsikkert underlag.
2. Still effektknappene og vifteknappen på IAV(0) og sett støpselet i ett vegguttak.
3. Ved å stille effektknappene i ulike posisjoner skjer følgende:



Still effektknapp I på TILL = 800 W varme
 Still effektknapp II på TILL = 1200 W varme
 Still begge effektknappene på TILL = 2000 W varme
 Still vifteknappen på  = viften slår inn.

TERMOSTATFUNKSJON

Dette elementet er utstyrt med termostاتفunksjon. Termostaten regulerer temperaturen ved å slå på og av elementet ved en på forhånd innstilt temperatur. Dersom temperaturen faller under det innstilte nivået, slås elementet automatisk på. På samme måte, slås elementet av dersom den overstiger det innstilte nivået.

1. Still inn ønsket effekt og vri deretter termostatvrideren med urviseren til elementet starter. La rommet bli passe varmt.
2. Når den ønskede romtemperaturen er oppnådd, vri termostatvrideren forsiktig mot urviseren til elementet kobles ut.
3. Termostaten vil nå styre elementet så temperaturen holdes ved like.
4. Hvis elementet slår til/fra hele tiden kan det være nødvendig å endre termostats innstillinger.

OVEROPPHETINGSVERN

Varmeelementet er utstyrt med overopphetingsvern, for å forhindre brann og for å beskytte produktet. Elementet skrus automatisk av når det blir overopphetet. Ved å trekke ut støpselet og la elementet avkjøles i minst 20 minutter, så nullstilles overopphetingsvernet og varmeelementet er igjen klar til bruk.

VEDLIKEHOLD

1. Når elementet ikke er i bruk, trekk ut støpselet.
2. Bruk kun en lett fuktet klut ved rengjøring. Bruk aldri sterke rengjøringsmiddel eller løsemiddel. Prøv aldri å åpne og rengjøre elementet på innsiden.
3. Ved behov bruk støvsuger og sug utvendig gjennom åpningene for å fjerne støv.

SPESIFIKASJONER

Spenning: 230V AC, 50Hz
 Maks. Effekt: Maks 2000W
 IP-klasse: IP20



KONVEKTORILÄMPÖPATTERI

Malli: ELE-CVTH-N10

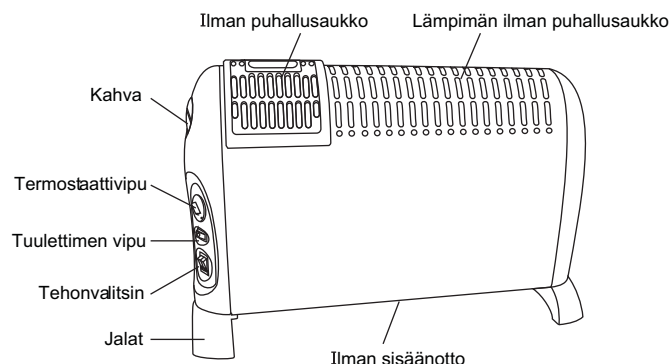
FINNISH

TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS!

Lue käyttöohjeet huolellisesti läpi ennen kuin otat lämpöpatterin käyttöön!

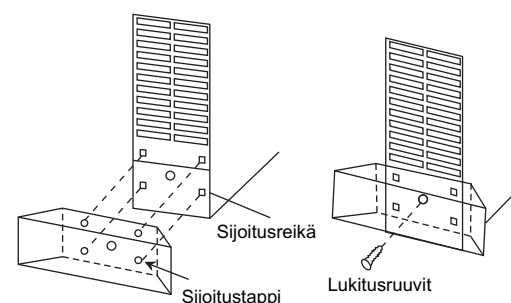
1. Lämpöpatteri kuumenee erittäin paljon käytön aikana. Älä sijoita lämpöpatteria palonarkojen materiaalien, kuten huonekalujen, vuodevaatteiden, paperin tai puun läheisyyteen.
2. Lämpöpatteri tulee sijoittaa siten, että ilma pääsee kiertämään vapaasti. Lämpöpatterin tulee olla joka puolelta vähintään 100 cm:n etäisyydellä esineistä tai seinistä.
3. Älä jätä lapsia tai liikuntaesteisiä yksin lämpöpatterin kanssa.
4. Irrota pistoke rasiasta, kun lämpöpatteria ei käytetä.
5. Sijoita lämpöpatteri tasaiselle alustalle, jotta laite ei kaadu.
6. Älä käytä lämpöpatteria, jos sähköjohto, pistoke tai jokin muu osa on vaurioitunut, tai jos puhallin ei toimi normaalisti. Älä yritä korjata tätä laitetta itse, vaan jätä se ammattilaisen korjattavaksi.
7. Varmista myös, ettei johto hierrä teräviä reunoja tms. vasten.
8. Tämä lämpöpatteri on tarkoitettu vain tavalliseen sisäkäyttöön. IP20.
9. Älä käytä laitetta kosteissa tiloissa, ammeen tai uima-altaan läheisyydessä tai muussa paikassa, jossa on vaara, että laite putoaisi veteen.
10. Varmista, että johto ei ole liian lähellä puhallinaukkoa. Se voi sulaa.
11. Lämpöpatteria ei saa peittää millään tavalla. Varmista, ettei tuuletusaukoissa tai puhallinaukossa ole vieraita esineitä. Ne voivat aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai rikkoa lämpöpatterin.
12. Älä koskaan käytä laitetta tiloissa, joissa käsitellään tai säilytetään palonarkoja nesteitä tai kaasuja (bensiini, liuottimet, polttoöljy).
13. Käytä lämpöpatteria vain käyttöohjeessa neuvotulla tavalla. Älä yritä muuttaa tuotetta millään tavalla.
14. Jos käytät jatkojohtoa, kieritä se kokonaan auki, ettei se ylikuumene. Jatkojohdon enimmäispituus on 20 m, ja sen johdinalan tulee olla vähintään 1,5 mm².



FINNISH

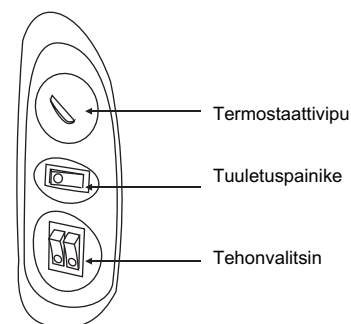
Ennen käyttöä

1. Kun avaat pakkauksen, tarkista ettei lämpöpatteri ole vaurioitunut kuljetuksen aikana eikä tuuletusaukkoon ole tarttunut pakkausmateriaalia.
2. Asenna lämpöpatterin jalat. Aseta sijoitustapit sijoitusreikiin ja ruuvaa lukitusruuvit kiinni. Katso alla olevaa kuvaa.



KÄYTTÖ

1. Sijoita lämpöpatteri kovalle ja palamattomalle alustalle.
2. Säädä tehopainikkeet ja tuuletuspainike AV-asentoon (0) ja aseta pistoke pistorasiaan.
3. Tehonvalitsinpainikkeiden toiminta:



Aseta tehopainike I asentoon PÄÄLLE = 800 W lämpö
Aseta tehonvalitsinpainike II asentoon PÄÄLLE = 1200 W lämpö
Aseta molemmat tehonvalitsinpainikkeet asentoon PÄÄLLE = 2000 W lämpö
Aseta tuulettuspainike asentoon = tuuletin käynnistyy.

TERMOSTAATIN TOIMINTA

Tässä lämpöpatterissa on termostaattitoiminto. Termostaatti säätelee lämpötilaa käynnistämällä ja sammuttamalla lämpöpatterin säädetyn lämpötilan mukaisesti. Mikäli lämpötila laskee alle säädetyn lämpötilan, lämpöpatteri käynnistyy automaattisesti. Lämpöpatteri myös sammuu automaattisesti, kun lämpötila ylittää säädetyn lämpötilan.

1. Säädä sopiva teho ja kierrä termostaattivipua myötöpäivään, kunnes lämpöpatteri käynnistyy ja anna tilan lämmetä sopivan lämpöiseksi.
2. Kun haluttu lämpötila on saavutettu, käännä termostaattia hitaasti vastapäivään, kunnes lämpöpatteri sammuu.
3. Termostaatti ohjaa nyt lämpöpatteria ja pitää huoneen lämpötilan tasaisena.
4. Mikäli termostaatti ohjaa lämpöpatterin toistuvasti päälle/pois, saatat joutua muuttamaan termostaatin säätöä.

YLIKUUMENEMISSUOJA

Lämpöpatteri on varustettu ylikuumenemissuojalla palojen estämiseksi ja laitteen suojelemiseksi. Lämpöpatteri sammuu automaattisesti kuumetessaan liikaa. Ylikuumenemissuoja palautuu, kun pistoke irrotetaan ja lämpöpatterin annetaan jäähtyä vähintään 20 minuutin ajan, jonka jälkeen lämpöpatteri on jälleen käyttövalmis.

HOITO

1. Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.
2. Älä käytä voimakkaita puhdistusnesteitä tai liuottimia. Käytä puhdistukseen ainoastaan kosteaa liinaa. Älä yritä avata ja puhdistaa lämpöpatteria sisäpuolelta.
3. Puhdista pöly suuaukkojen ulkopuolelta tarvittaessa imurilla.

Tekniset tiedot:

Jännite: 230V AC, 50Hz
Enimmäisteho: 2000W
Kotelointiluokka: IP20

